

# Irinṣé Àgbègbè Ìpínlè New York

Ìtòsọ̀nà ohun èlò fún àwọn aṣíkiri Ará New York  
Oṣù Kẹsàn-án/Oṣù Kẹwàá ọdún 2024



Àgbàríjọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York ẹ àgbékalẹ irinṣẹ yíí láti pèsè ohun èlò fún àwọn ọmọ ẹgbẹ agbègbè àti àwọn aláàáṣiṣẹpọ wa àti àwọn alájọṣepọ wa tí wọn n ṣiṣẹ pẹlú wọn. Irinṣẹ yíí máa n wà ní ìmúdójúìwọn nígbàgbogbo dá lórí ìyípadà àwọn òfin àti ìlànà.

Imudojuiwọn to kẹhin: 10.22.24

### **Atọka àkóónú**

- Ìlera **3**
- Àwọn ìmúdójúìwọn ìlànà ìwọlé-jáde **5**
- Àwọn tí wọn dé láipẹ yíí àti àwọn tó **7**  
n wá ààbò
- Àwọn ohun àmúlò ìdílẹ **9**
- Àwọn ilé-ìwé àti ẹkọ **10**
- Ìrólágbára owó **11**
- Ìjọba tiwa-n-tiwa **12**
- Mọ Àwọn ẹtọ Rẹ **13**
- Ààbò Àgbègbè **14**
- Àwọn ohun àmúlò iṣẹ NYS **15**

# Ìlera



## Ìṣèdúró Ìlera

- Àwọn èniyàn ipínlẹ̀ New York lè gba idójútòfò ìlera ti ilú àti ti oko-òwò nípasẹ̀ Àjọ Elétò Ìlera Ipínlẹ̀ NY.
  - Tí o bá pegedé fún ètò idójútòfò ìlera Medicaid, Àkànṣe Ètò Idójútòfò Ìlera (Essential Plan), tàbí Idójútòfò Ìlera Ọmọdé (Child Health Plus), iforúkọsilẹ̀ ẹ́ sílẹ̀ láì ní gbèdẹ́ke.
  - Tí o bá gba ọ̀súra ìlera ti ọ̀sòwò, iforúkọsilẹ̀ tó dá lórí àṣàyàn ẹ̀ni yóó bèrẹ̀ ní 1 Oṣù Kọkànlá, ọ̀dún 2024 tí yóó sì tẹ̀síwájú títí di 15 Oṣù Àkọ́kọ́, ọ̀dún 2025.
- Bí o ẹ̀ lè forúkọsilẹ̀
  - Gba ìrànlowọ́ iforúkọsilẹ̀ ọ̀fẹ́ láti ọ̀dọ Atọ̀nà, fúnra rẹ̀ tàbí lórí ẹ̀rọ ibáńisọ̀rọ̀. Wá Atọ̀nà ní [info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations](https://info.nystateofhealth.ny.gov/ipanavigatorsitelocations).
  - Pe Ibùdó Asojú Oníbàrà Ipò Ìlera NY ní [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) (TTY: 1-800-662-1220).
  - Lórí ayélujára ní [nystateofhealth.ny.gov](https://nystateofhealth.ny.gov). Èyà Ìtàkuròsọ kan wà lórí wẹ̀búsáìtì lákókò àwọn wákàtí ibùdó asojú oníbàrà láti ẹ̀ ṣe ìrànlowọ́ fún ọ́ fún píparí ibèwẹ̀ rẹ̀.
  - Àwọn olùgbé Ilú New York: pe 311, tẹ̀ àtẹ̀jìṣẹ̀ "CoveredNYC" sí 877-877, tàbí ẹ̀bẹ̀wò sí [on.nyc.gov/healthinsurance](https://on.nyc.gov/healthinsurance) fún ìrànlowọ́ àti àfikún àwọn ohun èlò.
- Wá àlàyẹ̀ ọ̀lọ́pọ̀ èdè nípa ètò ìlera ní [info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials](https://info.nystateofhealth.ny.gov/InformationalMaterials)

## Ètò Medicaid fún àwọn aṣíkiri tí kò ní ìwé-àṣẹ̀ tí ọ̀jọ́-órí 65+ ní Ipínlẹ̀ New York

- Bèrẹ̀ láti Ọ̀jọ́ 1 Oṣù kíní, Ọ̀dún 2024, àwọn aṣíkiri tí kò ní ìwé-ẹ̀rí tí wọn n gbé ní Ipínlẹ̀ New York tí wọn jẹ́ ọ̀mọ ọ̀dún 65 àti jù bẹ́ẹ̀ lẹ́, tí wọn sì kún ojúwọn fún àwọn ibéèrè owó àpawọ́lẹ̀ kan, yóó ní ètọ́ fún Medicaid kíkún (gégé bí idàkejì Medicaid pàjáwiri nìkan).
- Bí o ẹ̀ lè forúkọsilẹ̀
  - Tí o bá ní Medicaid pàjáwiri lówọ́lówọ́, o lè yípadà sí Medicaid kíkún nípa títẹ̀lẹ̀ àwọn itọ̀ni nínú lẹ̀tá láti Ipò Ìlera NY.
    - O tún lè yan láti tẹ̀síwájú nípa gbígba Medicaid pàjáwiri nìkan.
  - Tí iwọ́ kò bá ní ìṣèdúró, tí o kò sì ní Itọ́jú Pàjáwiri tẹ̀lẹ̀, o gbọ́dọ̀ ẹ̀ ḡ ibèwẹ̀ rẹ̀ nípasẹ̀ Ẹ̀ka Ịṣẹ́ Àwùjọ́ Agbègbè rẹ̀, tàbí Ịṣàkóso Àwọn ohun Èlò Ọ̀mọ̀niyàn ilú New York City.
  - Tí iwọ́ bá ní ìrànlowọ́ tàbí ní àwọn ibéèrè, pe Ipò Ìlera NY ní [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777). Ìrànlowọ́ èdè wà.

## Ìtànkalẹ̀ Àkànṣe Ètò Idójútòfò Ìlera (Essential Plan)

- Bèrẹ̀ láti oṣù Kẹ̀ẹ̀rin ọ̀dún 2024, ọ̀pọ̀ àwọn èniyàn ipínlẹ̀ New York ni wọn ó pegedé fún ètò idójútòfò Essential Plan.
  - Ìtànkalẹ̀ ọ̀hún pẹ̀lú àwọn olùgbé ipínlẹ̀ New York tí owó tí ó n wọ́lẹ̀ fún wọn tó idá 250 iwọn iye owó tó pegedé fún àwọn Ètò Ìrànwó Ịjọba Àpapọ̀ (Federal Poverty Line).
  - Ìtànkalẹ̀ ọ̀hún tún pẹ̀lú àwọn tí wọn jẹ́ àhàfààní Ètò Ịṣíwọ̀lú àwọn Ọ̀mọ́dé iyen Deferred Action for Childhood Arrival (DACA).
    - Bèrẹ̀ láti 1 oṣù Kẹ́jọ́, ọ̀dún 2024, àwọn tí wọn jẹ́ àhàfààní ètò DACA lè gba ètò idójútòfò ìlera olówó-pọ́ọ́kú nípasẹ̀ ètò Essential Plan.
    - Bèrẹ̀ láti 1 oṣù Kọkànlá, ọ̀dún 2024, àwọn tí wọn jẹ́ àhàfààní ètò DACA lè gba ètò idójútòfò ìlera olówó-pọ́ọ́kú nípasẹ̀ ètò Qualified Health Plans.
  - Tí o bá tí wà nínú ètò Essential Plan tí o sì wà nínú oyún, o ẹ̀ lè wà nínú ètò tí o wà nínú lẹ́wọ́lẹ́wọ́, dípò kí wọn ẹ̀ àtúnýẹ̀wò fún ọ́ fún ètò Medicaid.
- Láti mọ́ sí nípa ètò Essential Plan, kàn sí [info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan](https://info.nystateofhealth.ny.gov/EssentialPlan).

# Ìlera



## Abéré Àjesára àrùn COVID-19 tí a mú d'ójú ìwọn àti Àyèwò rẹ

- Abéré Àjesára àrùn COVID-19 tí ọdún 2024-2025 tí a mú d'ójú ìwọn tí wà nílẹ.
  - Àjọ tó ní Gbólun tí Ìtánkálẹ Àrùn (CDC) dábaá kí gbogbo ẹni tí ọjọ-orí rẹ wà ní oṣù 6 àti jù bẹẹ lọ gba ọkan lára àwọn abéré àjesára tí a mú d'ójú ìwọn.
  - Èyí pèlú àwọn ènìyàn tí wọn tí gba abéré àjesára COVID-19 ÀTI àwọn ènìyàn tí wọn tí ní àrùn COVID-19 rí.
  - Fún ẹkúnreré àlàyé nípa abéré àjesára COVID-19 tí ọdún 2024-2025, kàn sí [cdc.gov/covid/vaccines](https://cdc.gov/covid/vaccines)
  - Láti gba abéré àjesára COVID-19 tí a mú d'ójú ìwọn ní ibùdó tó wà ní ìtòsì rẹ, kàn sí [vaccines.gov](https://vaccines.gov)
- Tí a bá ní àwọn àpẹrẹ àrùn COVID-19 tàbí tí o bá wà nínú ewu àti kó àrùn náà, lọ ẹ àyèwò.
  - Àyèwò àrùn COVID-19 lè jẹ kí o ẹ ipinnu lórí ohun tí o máa ẹ tí o bá ní ẹ àìsàn, bíi gbígba ìtójú àsìkò láti dèná àìsàn tó lágbára tàbí ìyaraenisótò lójúnà àti mú àdínkù bá ewu títan àìsàn kálẹ.
  - Bẹrẹ láti ìparí oṣù Kẹsán ọdún 2024, àwọn ilé'gbèé ní orílẹ-èdè U.S. máa lè bèèrè fún àwọn àyèwò àrùn COVID-19 inú ilé ọfẹ 4 ní [COVIDTests.gov](https://COVIDTests.gov)

## Àrùn Mpox

- Ní oṣù Kẹjọ ọdún 2024, Àjọ Elétò Ìlera Àgbáyé tí kéde àrùn Mpox, tí a mọ tẹlẹ sí monkeypox, gégé bíi ìṣẹlẹ pàjáwírì ajemọ ìlera ilú.
- Mpox ma ní sáàbà tàn ká nípasẹ ìbálòpò, tàbí fífi ara-kan-ara pèlú ènìyàn tó ní àrùn náà fún ìgbà pípẹ.
- Àwọn àpẹrẹ àrùn Mpox ní ẹsú ara, ìdàranjẹ tàbí oówo ara.
- Àwọn ènìyàn tí wọn wà nínú ewu àti kó àrùn náà lè gba abéré àjesára JYNNEOS.
  - Ọfẹ ní abéré àjesára oníwọn-ìlò méjì ọhún ó sì wà fún àwọn ènìyàn ipínlẹ New York láì wo ipò ìṣíwòlú, àgbóyé ìbálòpò, tàbí ẹyà ìbí.
  - Fún ẹkúnreré àlàyé nípa abéré àjesára Mpox àti láti rí ibùdó abéré àjesára, kàn sí [cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines](https://cdc.gov/poxvirus/mpox/vaccines)



# Àwọn ìmúdójúìwọn ìlànà ìwolé-jáde

## Ànfààní Ìṣíwòlú fún àwọn Ọkọ tàbí Aya àwọn Ọmọ Orílẹ̀-èdè U.S. tí wọn ò ní Ìwé Ìgbélúú (Mímú Èbí Wà Papọ)

- Ní 26 oṣù Kẹjọ, ilé-ẹjọ tó jẹ ti ijoba àpapọ tó wà ní ilú Texas dá ètò Mímú Èbí Wà Papọ dúró fún ìgbà díẹ.
  - Àwọn ènìyàn tí wọn pegedé sì lè f'orúkọ sílẹ, ṣùgbọn àjọ USCIS KÒ ní lè ṣe àgbéyèwò kí ó sì f'owó sí wọn.
  - Nígbà tí àwọn ènìyàn tí wọn pegedé sì lè f'orúkọ sílẹ, àwọn tí wọn f'orúkọ sílẹ lè pàdànu owó iforúkọsílẹ wọn tí if'òfin dè nàà bá tèsíwájú.
- Mímú Èbí Wà Papọ tàbí Ànfààní Ìṣíwòlú fún àwọn Ọkọ tàbí Aya àwọn Ọmọ Orílẹ̀-èdè U.S. tí wọn ò ní Ìwé Ìgbélúú jẹ ìgbésẹ tuntun, tí wọn kéde rẹ ní 18 oṣù Kẹfà, ọdún 2024, láti ṣe ìrànwọ fún àwọn ọkọ tàbí aya àti àwọn ọmọ tí wọn ò kìn n'ṣe ọmọ ilú láti f'orúkọ sílẹ kí wọn máa gbé ilú ní ọ̀nà tó b'ófin mu láì kúrò ní orílẹ̀-èdè nàà.
  - Àwọn ènìyàn tí wọn bá f'owó sí iforúkọsílẹ wọn ni wọn ò ní lé kúrò ní orílẹ̀-èdè tí wọn yóò sì lè f'orúkọ sílẹ fún àṣẹ iṣẹ. Báká nàà ni wọn yóò lè tètè f'orúkọ sílẹ láti ṣe àtúnṣe sí ipò ìgbélúú wọn (gba ìwé ìgbélúú).
  - Àwọn ènìyàn tí wọn pegedé lè tún f'orúkọ sílẹ fún idáàbò bo ọmọ wọn tàbí ọmọ orogún wọn.
- B'ótí lè-jé-wípé a ti dá ìgbésẹ àgbéyèwò dúró fún ìgbà díẹ, iforúkọsílẹ fún ètò Mímú Èbí Wà Papọ sí sílẹ ní 19 oṣù Kẹjọ, ọdún 2024 tí ó sì wà ní sísí sílẹ di ìsín.
  - Láti f'orúkọ sílẹ, àwọn olùf'orúkọ-sílẹ gbọdọ:
    - F'orúkọ sílẹ fún I-131F, Iforúkọsílẹ fún Ànfààní Ìṣíwòlú fún àwọn Ọkọ tàbí Aya àti àwọn Ọmọ-orogún àwọn Ọmọ Orílẹ̀-èdè U.S. tí wọn ò kí n'ṣe Ọmọ Orílẹ̀-èdè U.S. ní orí ayélujára nípasẹ lílo ojú-òpó ayélujára myUSCIS wọn.

- Fi gbogbo àwọn ìwé àkọsílẹ tó n'ṣe àtílẹyin fún iforúkọsílẹ wọn sílẹ lórí ayélujára ní JPG, JPEG, tàbí PDF.
- San owó iforúkọsílẹ \$580. A kò yònda owó nàà fún ẹnikẹni.
- Àkíyèsí: Gbogbo ifitónilétí ni a yóò gbé sí orí ayélujára nípasẹ ojú-òpó myUSCIS. A kò ní fi ifitónilétí kankan ráhṣẹ sí orí méèlì.
- Láti pegedé fún ètò yíi, o gbọdọ:
  - Jẹ ọkọ tàbí aya fún ọmọ orílẹ̀-èdè U.S. tí tí di 17 oṣù Kẹfà, ọdún 2024
  - Ti gbé ti o sì n'wà ní orílẹ̀-èdè U.S. fún ó kéré tán ọdún mewaáa tí tí di 17 oṣù Kẹfà, ọdún 2024
  - Ti wọ orílẹ̀-èdè U.S. láì ní ìwé
  - Lè mú àwọn ibeèrè ofin miiran ṣe, bíi:
    - Kò ní àkọsílẹ iwa ọdaràn tó lè já a
    - Kò jẹ idúnkokò sí ààbò orílẹ̀-èdè àti ààbò ilú
    - Ó pegedé láti f'orúkọ sílẹ fún àtúnṣe ipò ìgbélúú
- Kí o tó f'orúkọ sílẹ fún ètò yíi, jẹwọ gbé àwọn nṣkan wọnyí yèwò:
  - Ìgbésẹ fún Ànfààní Ìṣíwòlú kò dájú, èyí tùmọ sí pé kódà kí o ní gbogbo àwọn ibeèrè, a sì lè kọ iforúkọsílẹ rẹ.
  - Fífi orúkọ sílẹ fún ànfààní Ìṣíwòlú lè mú àwọn ewu díẹ dání. Tí o bá f'orúkọ sílẹ tí o kò sì pegedé, ó lè lẹyin búburú fún ọ, bíi kí a ṣe ìgbésẹ kí a lé ọ kúrò ní orílẹ̀-èdè tàbí kí o gba Ifitónilétí láti F'ara hàn (NTA).
  - Àwọn ibeèrè tó níṣe pèlú ìpegedé miiran lè wà tí a máa gbé yèwò a sì dábaa kí o bá amòfin sọrọ kí o tó f'orúkọ sílẹ.
- Fún ẹkúnreré àlàyé kàn sí [uscis.gov/keepingfamiliesaltogether](https://uscis.gov/keepingfamiliesaltogether).
- Fún ìrànwọ láti sí àkànti myUSCIS account kàn sí [uscis.gov/file-online/how-to-create-a-uscis-online-account](https://uscis.gov/file-online/how-to-create-a-uscis-online-account)



# Àwọn ìmúdójúìwọn ìlànà iwolè-jáde



## Ipò Ààbò Ònígbaḍiḗ (TPS)

- Ìjọba orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà lè yan orílẹ̀-èdè àjẹ̀ì fún TPS tí àwọn ipò kan, gégé bí ìjà ọmọ ogun tàbí àjàlù àdánidá, bá dènà àwọn ọmọ orílẹ̀-èdè yẹn láti padà láléwu.
- Ní àkókó tí a yàn, àwọn ènìyàn tí wọn ní béèrè fún tí wọn sì fún wọn ní TPS:
  - Wà ní idáàbòbò lówọ̀ ìlékúrò nílù.
  - Lè gba ìwé-àṣẹ̀ isẹ̀ ati nọmbà ààbò àwùjọ
  - Lè gba àṣẹ̀ ìrìn-àjò
  - DHS kò lè fi wọn sí àtímólé nítorí ipò isíwá wọn
- TPS jẹ̀ ànfàní ònígbaḍiḗ tí kò yorí sí ipò títíláí. Síbèsíbè, àwọn tí wọn ní TPS lè béèrè fún ànfàní àwọn aṣíkiri mírán tàbí àwọn ipò àjẹ̀ì tí wọn ní ètò fún.
- Àwọn orílẹ̀-èdè tí wọn yàn lówọ̀lówọ̀ fún TPS:
  - Afghanistan, Burma (Myanmar), Cameroon, El Salvador, Ethiopia, Haiti, Honduras, Nepal, Nicaragua, Somalia, Sudan, South Sudan, Syria, Ukraine, Venezuela, Yemen
- Fún àlàyé orílẹ̀-èdè kan pàtò, àwọn ibéèrè ètò, àwọn àkókó iforúkọsílẹ̀, àti àwọn ìmúdójúìwọn tuntun, ṣàbẹ̀wò [uscis.gov/TPS](https://uscis.gov/TPS).
- Gbogbo àwọn olùbèwẹ̀ TPS lè bayi lè bá yí fi Fòdòmù I-821, Ìbèwẹ̀ fún Ipò Ààbò ònígbaḍiḗ, lori ayélujára ní [uscis.gov/i-821](https://uscis.gov/i-821).
- DHS láìpé yí yàn TPS fún Lẹ́bánonì, láti 16 Oṣù Kẹwàá, ọdún 2024 lọ gba Oṣù Kẹrin ọdún 2026.
- DHS láìpé ṣe ìmúgbòrò àti àtúnẸ̀n TPS fún:
  - Orílẹ̀-èdè Somalia bèrè láti 18 oṣù Kẹsán, ọdún 2024, di 17 oṣù Kẹta, ọdún 2026.
  - Orílẹ̀-èdè Yemen bèrè láti 4 oṣù Kẹsán, ọdún 2024, di 3 oṣù Kẹta, ọdún 2026.
  - Haiti, láti Ojọ 4 Oṣù kẹrin, Ọdún 2024, títí di Ojọ 3 Oṣù kejì, Ọdún 2026.
  - Ethiopia, láti Ojọ 13 Oṣù kẹfà, Ọdún 2024, títí di Ojọ 12 Oṣù kejìlá, Ọdún 2025.

## Ètò Ààbò Ònígbaḍiḗ láti dẹkun Ìlékúrò Nílù. (DED)

- DED gba àwọn ènì-kòòkan láàyè láti àwọn orílẹ̀-èdè àti àwọn agbègbè tí á yàn tí wọn ní DOJ kọ ìjà òṣèlú tàbí àjàlù àdánidá láti dúró sí U.S.
- DED kì í ṣe ipò àwọn aṣíkiri pàtò sùgbọ̀n ìtura fún ìgbà diẹ tí wọn fúnni látàrí ifẹ̀-inú Ààrẹ̀ Amẹ́ríkà.
- Orílẹ̀-èdè àti àwọn agbègbè tí a yàn lówọ̀lówọ̀ fún DED:
  - Liberia: bèrè láti Oṣù kẹwà, Ọdún 2007, títí di Ojọ 30 Oṣù Kẹfà, Ọdún 2024.
  - Hong Kong: bèrè láti Oṣù kejọ, Ọdún 2021, títí di Ojọ 5 Oṣù kejì, Ọdún 2025.
  - Palestine: Bèrè láti oṣù Kejì ọdún 2024, di 13 oṣù Kẹjọ, ọdún 2025.
  - Lẹ́bánonì: Ìmúṣiṣẹ̀ láti 26 Oṣù Keje, ọdún 2024, lọ gba 25 Oṣù Àkọkọ, ọdún 2026.
- Tí yíyàn DED bá ní àṣẹ̀ isẹ̀, àwọn ènì-kòòkan lè béèrè fún Ìwé Àṣẹ̀ Ìgbanisíṣẹ̀ láti DHS.
- Fún àlàyé síwájú síi, ṣàbẹ̀wò sí [uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-departure](https://uscis.gov/humanitarian/deferred-enforced-departure)

## Ìgbésẹ̀ idádúró fún àwọn èwe tí wọn dé (DACA)

- Ní Ojọ 13 Oṣù kẹsán-án, Ọdún 2023, Ilé Ejọ Agbègbè Amẹ́ríkà fún Agbègbè Gúúsù Texas dájọ̀ lòdì sí DACA, ó ní ètò náà kò bófin mu.
- Ejọ ní ló lówọ̀, nítorí náà ó ṣe é ṣe kí àwọn àyípadà mírán wà sínú ètò náà.
- Ní bá yí, DHS yóò tẹ̀síwájú láti gba àti ṣe ìlànà ìsọdòtun àwọn ibéèrè DACA (pẹ̀lú ibéèrè fún ìwé-àṣẹ̀ isẹ̀ àti ìlọsíwájú idásílẹ̀). DHS yóò gba sùgbọ̀n kò ní ṣe ìlànà àwọn ibéèrè DACA àkọkọ.
  - Tí o bá ní DACA lówọ̀lówọ̀, ipò rẹ̀ sì tònà.
  - Tí DACA rẹ̀ bá parí láàrín oṣù méfà tó ní bọ̀, tún un ṣe bá yí!
  - Tí o bá fi ìbèwẹ̀ DACA àkọkọ̀ sílẹ̀ fún USCIS tí kò sì tì ì wà ní itẹ̀wọ̀gbà, ìbèwẹ̀ yẹn yóò wà ní idádúró. Kí yíò jẹ̀ síṣááyan títí di ìgbà tí wọn bá sọ pé ó yá.
- Àwọn ènì-kòòkan tí ó ti gba Ìgbésẹ̀ idádúró fún àwọn èwe tí wọn dé (DACA) lè bá yí fi Fòdòmù I-821D (ìbèwẹ̀ ìsọdòtun DACA) ati I-765 (ìbèwẹ̀ ìsọdòtun ìwé-àṣẹ̀ isẹ̀) lórí ayélujára.
  - Iforúkọsílẹ̀ orí èrọ ayélujára wà fún àwọn tí wọn ní DACA lówọ̀lówọ̀ tàbí tí DACA wọn ti parí láàrín ọdún kan sẹyin.
  - Fún àlàyé síwájú síi nípa DACA àti bí o ṣe lè ṣe ìsọdòtun ipò DACA rẹ̀, ṣàbẹ̀wò sí [uscis.gov/DACA](https://uscis.gov/DACA).

# Àwọn tí wọn dé láìpẹ̀ yí àti àwọn tó n wá ààbò

## Ìkéde Alákóso Tuntun

- Ní 30 Oṣù Kẹsàn-án, ọdún 2024 Ààrẹ Biden ṣe àtẹ́jádé ìmúdíjùiwọn sí ìkéde rẹ̀ tí 4 Oṣù Kẹfà láti ṣe ìdádúró ìwolé àwọn àjẹ̀lì kan fún ìgbà díẹ̀ ní ààlà-ìlú tí ìhà gúúsù.
  - Wọn maa dá àwọn èniyàn dúró nísisiyí láti wolé sí U.S. ní ààlà-ìlú ìhà gúúsù tí ìbápàdé ní ààlà-ìlú fún bí ọjọ 28 nínú 1,500 tàbí jù bẹ́ẹ̀ lọ bá wáyé.
    - Nígbà ìṣirò iye ìbápàdé ní ààlà-ìlú, àwọn ọmọdé tí wọn kò ní alábá-rìnpò náà ó pèlú.
- DHS tún gbé òfin kan jáde tí ó n ṣe ìdíwọ̀ fún ẹ̀tọ́ ààbò tí ó sì n mú ìṣeṣe àbájádé àwọn aṣíkiri ní ààlà pọ̀ sí i.
- Fún àlàyé sí nipa ìkéde aláṣe àti àbájádé tàbí ìmúkúró rẹ̀ tí ó ṣe é ṣe ṣàbẹ̀wò sí [immigrantjustice.org/staff/blog/new-biden-executive-action-further-eviscerates-right-seek-asylum-frequently-asked](https://immigrantjustice.org/staff/blog/new-biden-executive-action-further-eviscerates-right-seek-asylum-frequently-asked)



## Ẹ̀tọ́ sí Àwọn òfin Ààyè Ààbò NYC

- Àwọn ẹbí tí wọn ṣeṣẹ̀ dé àti àwọn àgbàlagbà tí kò tì ṣègbéyàwó tí wọn wọ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà lẹ́yìn ọjọ 15 oṣù kẹta, ọdún 2022 lè bèèrè fún ààyè ààbò ní ilé itura Roosevelt, 45 E 45th St, New York, NY 10017.
  - Ibùdó ibídésí maa n wá ní sísí fún wákàtí 24 lójúnmọ, ọjọ 7 ní ọ̀sẹ̀ kan.
  - Àwọn iwá-ààyè fún lè má jẹ lèsèkèsè, nítorí náà àwọn ẹbí gbọdọ̀ lọ ní kiákíá láti lọ bèèrè.
  - Fún àlàyé síwájú sí àti ìrànlowọ̀ nínú ibèèrè fún iwá-ààyè fún ààbò, ṣàbẹ̀wò sí: [nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page](https://nyc.gov/site/asylumseekers/resources/additional-resources.page)
- Gbígbe ní ààyè ààbò wà ní déédée àkókò ní ibámu pèlú bí o bá jẹ ara ẹbí tàbí o jẹ àgbàlagbà kanṣoṣo.
  - Àwọn mọlẹ́bí tí wọn ní àwọn ọmọ kékeré tí wọn wọ ibi ààbò kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 lọ. Ní gbogbo ọjọ 60, àwọn ẹbí yóò ní láti tún bèèrè fún iwá-ààyè nínú ètò ààbò.
    - Gbogbo ilé ní àwọn òfin wọnyí wà fún, títí kan àwọn ilé tí Àjọ tó n rí sí Ọrọ̀ àwọn Aláì-nílẹ̀-lorí (DHS) àti àwọn Ibùdó Èsì Pàjáwírì àti Ìgbé-ayé Gbádùn àwọn Ọmọniyàn n darí.
  - Àwọn aṣíkiri tí kò tì ṣègbéyàwó àti àwọn idílẹ̀ aṣíkiri àgbàlagbà tí wọn wọ ibi ààbò kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 tàbí 30 lọ dá lóri ẹgbé ọjọ orí wọn.
    - Àwọn aṣíkiri tí ọjọ orí wọn wà láàrín ọdún 18 sí 23 kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 60 lọ.
    - Àwọn àgbàlagbà aṣíkiri kan ṣoṣo tí ọjọ orí wọn ju ọdún 23 lọ kòní ju ìdúró fún ààbò ọjọ 30 lọ.
    - Ìlú náà lè ṣe àfikún ìdúró fún ààbò kojá ọjọ 30 tàbí 60 fún àwọn àgbàlagbà tí kò tì ṣègbéyàwó lóri ọrọ̀ kòòkan
    - Àwọn àgbàlagbà tí wọn ní àlẹ̀rẹ̀ ní wọn maa fún ní ààyè tí ó gùn ju ọjọ 30 tàbí 60 lọ, ní ibámu pèlú òfin àpapọ̀, ipínlẹ̀, àti ibílẹ̀.
- Àwọn aṣíkiri yóò ní ẹ̀tọ́ láti gba ìmọ̀ràn ní èdè ibílẹ̀ wọn láti ràn wọn lọwọ̀ láti wá ilé títí láé. Ní kété tí àwọn èniyàn bá ti dé ọ̀pín ìdúró wọn, wọn gbọdọ̀ ṣe ìgbìyànjú láti wá ibi tí wọn maa dúró sí èyí ní ita ètò ààbò.

# Àwọn tí wọ̀n dé láìpẹ̀ yíí àti àwọn tó ń wá ààbò

## Ìyípadà Àdírẹ̀sì àti Ìyípadà Ibi-ìpàdé

- Tí o bá ní èjọ Ìwọlé lẹwọlẹwọ, o nílò lònà òfin láti ẹ̀ ìmúdójúiwọn àdírẹ̀sì rẹ̀ pẹ̀lú ìjọba orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà láàrín ojú 5 tàbí 10 tí o ti ní lọ, gégé bí àjọ tí ó ní bójú tò èjọ rẹ̀.
- Nípa yíyípadà àdírẹ̀sì rẹ̀ pẹ̀lú àwọn àjọ tí o tò, ìwọ yóò ríi dájú pé o gba àwọn ìwé pàtàkì nínú méèlì bíi gbígbọ̀ tàbí àwọn ifitónilétí Ifẹ̀rọ̀ jomítoro.
- Láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà pẹ̀lú USCIS, fi fọ̀mù Ìyípadà Àdírẹ̀sì sílẹ̀ lórí ẹ̀rọ ayélujára tàbí nípasẹ̀ méèlì.
  - Láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà lórí ayélujára, ẹ̀dà àkọ́lẹ̀ kan ní [myaccount.uscis.gov](https://myaccount.uscis.gov) tàbí fi fọ̀mù orí ayélujára sílẹ̀ ní [uscis.gov/COA](https://uscis.gov/COA)
  - Láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà nípasẹ̀ méèlì, parí Fọ̀mù AR-11, Káàdì Ìyípadà Àdírẹ̀sì Àjẹ̀jí, kí o sì fi méèlì ránsẹ̀ sí àdírẹ̀sì tí a rí ní Ojú-Ìwé 2 ti fọ̀mù náà ní [uscis.gov/ar-11](https://uscis.gov/ar-11).
  - Àkíyèsì: O gbọ̀dọ̀ fi fọ̀mù ọ̀tọ̀ọ̀tọ̀ sílẹ̀ fún ẹ̀bí kòkọkan tí ó wà nínú ibeèrè ààbò rẹ̀.
- Tí o bá wà nínú ìgbésẹ̀ iyókuro, o gbọ̀dọ̀ yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà pẹ̀lú yálá Ilé Èjọ̀ Ìwọlé (IC) tàbí Ìgbimọ̀ Èjọ̀ Ìwọlé Kòtẹ̀milọ̀rùn (BIA).
  - Tí kò bá dá ọ̀ lójú nípa àjọ tí èjọ̀ rẹ̀ wà pẹ̀lú, o lè ẹ̀yàwẹ̀ wẹ́búsàítì EOIR: [acis.eoir.justice.gov](https://acis.eoir.justice.gov).
  - Láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà lórí ayélujára, fi Fọ̀mù EOIR-33 / IC tàbí EOIR-33 / BIA sílẹ̀ ní [respondentaccess.eoir.justice.gov](https://respondentaccess.eoir.justice.gov).
  - Láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà ní fúnra rẹ̀ tàbí nípasẹ̀ méèlì, tẹ̀lẹ̀ àwọn itọ̀nisọ̀nà ní ojú-iwé 2 ti Fọ̀mù EOIR-33.
  - Àkíyèsì: Ìwọ yóò tún nílò láti fi ẹ̀dà fọ̀mù ìyípadà àdírẹ̀sì rẹ̀ ránsẹ̀ sí DHS OPLA nípa títẹ̀lẹ̀ àwọn itọ̀nisọ̀nà orí fọ̀mù náà.
- O lè rí gbogbo àwọn fọ̀mù ní [justice.gov/eoir/eoir-forms](https://justice.gov/eoir/eoir-forms).
  - Ìtumọ̀ wà ní èdè Chinese, Haitian Creole, Portuguese, Punjabi, Spanish, àti Russian

- Tí ìwọ̀ kò bá lẹ̀ lẹ̀ sí ibi ìgbéjọ̀ rẹ̀ nítorí Ilé Ejọ̀ Ìwọ̀lẹ̀ rẹ̀ lówólówọ̀ jìnnà jù àtí pé Ilé Ejọ̀ Ìwọ̀lẹ̀ ọ̀tọ̀tọ̀ wà tí ó súnmo àdírẹ̀sì tuntun rẹ̀, o lè fi Ìpinnu sílẹ̀ láti Yí Ibi Ìpadé Padà.
  - Àkíyèsì: Ìpinnu láti Yí Ibi Ìpadé Padà ní ó jẹ̀ pàtàkì ibéèrè àtí pé ó díjù diẹ̀ ju Fọ̀dumu Ìyípadà Àdírẹ̀sì. Wọn dá lábàá pé kí o ní agbejọ̀rò tí yóò ràn ọ̀ lówọ̀.
- Fún àlàyé síwájú sí nípa gbígbé, Ìyípadà Àdírẹ̀sì, àti Ìyípadà Ibi-ìpadé, Ẹ̀bẹ̀wò sí:
  - [help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling](https://help.asylumadvocacy.org/faqs-moving-traveling)



## Àyèwò-ìwọ́lé Ìṣíwá

- Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ oríṣíríṣí àwọn ilé-iṣẹ́ aṣíkiri ló wà láàrín ìjọba Amẹ́ríkà. Agbófinrọ̀ Ìwọ̀lẹ́-jáde àti Ẹ̀sọ́-aṣọ̀bodé (ICE) jẹ́ àjọ tí ó mú àwọn ọ̀fin ìṣíwá ṣiṣe, àti Ẹ̀tò Àbójútò Ìfarahàn tò lekoko (ISAP) jẹ́ orúkọ fun ẹ̀tò ICE láti ṣe àbójútò àwọn aṣíkiri kan.
- Àwọn èniyàn kan ní láti wọ́lẹ́ déédéé pẹ̀lú ICE tàbí ISAP gégé bí ara ẹ́jọ̀ wọ̀n. Tí o bá wọ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà nípa kíkojá ààlà tí wọ̀n sì tí ọ̀ mọ́lẹ́, tàbí tí wọ̀n bá tí ọ̀ mọ́lẹ́ ní igbà diẹ̀ lẹ́yin tí o wọ orílẹ̀-èdè náà, o lè ní àyẹ̀wò-ìwọ́lẹ́ ICE tàbí ISAP.
  - Ti o ba nilo lati wole, o ṣe pataki lati farahàn sí ibi ìpèsì rẹ. Tí o bá pàdánú ìpèsì rẹ, èyí lè jẹ́ ìrúfín àti pé ó lè ní àbàjáde nínú ẹ́jọ̀ iwọ́lẹ́ rẹ.
- Tí kò bá dá ọ̀ lójú bóyá o ní àyẹ̀wò-ìwọ́lẹ́ pẹ̀lú ICE, o nílò láti ṣètò tàbí ṣe àtúntò àyẹ̀wò-ìwọ́lẹ́, tàbí kí o ní ìbèèrè nípa àyípadà àdírẹ̀sì rẹ, lọ sí [ice.gov/check-in](https://ice.gov/check-in).
- Fún àlàyé síwájú síí lórí ilànà àyẹ̀wò-ìwọ́lẹ́, ṣàbèwò sí:
  - [help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap](https://help.asylumadvocacy.org/faqs-ice-isap)

# Àwọn ohun àmúlò ìdílẹ̀



## Ìrànṣẹ́ owó Empire fún òbí tí ó lómọ

- Gbogbo àwọn ẹbí tí wọn ní san owó-orí tí wọn ní àwọn ọmọ tí ọjọ-orí wọn wà lábẹ́ ọdún 17 ní wọn pegedé fún àtílẹ̀yìn owó fún àwọn ọmọdẹ, tí ń ẹ̀ ẹ̀ àfikún owó ipínlẹ̀ New York sí Àtílẹ̀yìn Owó-orí àwọn Ọmọdẹ tí iṣẹ́ àpapọ̀.
- Tí o bá ní ọmọ tí ó gbékẹ̀lẹ̀ ẹ̀ lábẹ́ ọdún 17, fi owó-orí sílẹ̀, àti gbé ní Ipínlẹ̀ New York ní kíkún-àkókò (tàbí tí ó ẹ̀gbéyàwó pẹ̀lú ẹ̀nikan tí ó jẹ́ olùgbé ní kíkún-àkókò) o ní ẹ̀tọ́ láti gba ìrànṣẹ́ owó-orí alásanpadà yíí ní àkókò fífiransẹ́ àtẹ̀lẹ̀.
- Pàápàá jùlọ, Ìrànṣẹ́ owó Empire fún òbí tí ó lómọ náà pẹ̀lú àwọn òbí tí wọn fi owó orí wọn sílẹ̀ nípa lílo Nọmbà Ìdánimọ̀ Olùsan owó orí Ẹ̀nì kọ̀ọ̀kan (ITIN).
  - Fífi owó orí sílẹ̀ pẹ̀lú Nọmbà Ìdánimọ̀ Olùsan owó orí Ẹ̀nì kọ̀ọ̀kan (ITIN):
    - ÀWỌN ITIN wà fún àwọn ẹ̀niyàn tí wọn nílò láti ní nọmbà ìdánimọ̀ olùsan owó orí orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà ẹ̀yẹ̀gbọ̀n tí wọn kò ní, tí wọn kò sì ní ẹ̀tọ́ fún, nọmbà ààbò àwùjọ (SSN). Níni ITIN gbà ọ́ láyè láti fi owó orí sílẹ̀ àti béèrè àwọn ìrànṣẹ́ owó-orí tí ó yẹ fún ọ́.
    - Jọwọ́ ẹ̀ ẹ̀ àkíyèsí pé lílo àti gbígba ifowósí fún ITIN lè gba oṣù diẹ̀, nítorí náà ó yẹ kí o tètè béèrè dípò dídúró títí di àsìkò owó orí.
    - Láti mọ́ sí i nípa bí o ẹ̀ lè béèrè, èyí tí àfikún àwọn ìrànṣẹ́ owó-orí tí o lè ní ẹ̀tọ́ sí, àti àwọn ànṣàńńí miiṣàńńí láti gba ITIN, ẹ̀yẹ̀gbọ̀n sí [taxoutreach.org/tax-filing/itin](https://taxoutreach.org/tax-filing/itin)
- Fún àlàyé síwájú sí nípa Ìrànṣẹ́ owó Empire fún òbí tí ó lómọ, ẹ̀yẹ̀gbọ̀n sí [tax.ny.gov/pit/credits/empire\\_state\\_child\\_credit.htm](https://tax.ny.gov/pit/credits/empire_state_child_credit.htm).

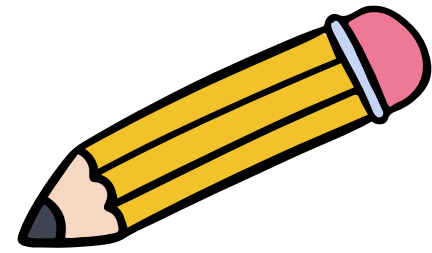
## Ètò ìrànṣẹ́ Itoju Ọmọdẹ

- Àwọn Ìdílẹ̀ tí ní ẹ̀tọ́ bá yíí fún ìrànṣẹ́ itojú ọmọdẹ tí wọn bá ẹ̀ 85% owó tí ipínlẹ̀ ń wọ́lẹ̀ tàbí kéré sí i.
  - Ìdílẹ̀ kan yóò ní ẹ̀tọ́ tí wọn bá ní owó-àpapọ̀lẹ̀ ọdọdún tí kò ju:
    - \$73,869.56 fún ẹbí ẹlẹ̀nì 2
    - \$91,250.63 fún ẹbí ẹlẹ̀nì 3
    - \$108,631.70 fún ẹbí ẹlẹ̀nì 4
    - \$126,012.77 fún ẹbí ẹlẹ̀nì 5
    - \$143,393.84 fún ẹbí ẹlẹ̀nì 6
  - Iye owó yóò dín kù sí 1% tí àpapọ̀ owó-àpapọ̀lẹ̀ ìdílẹ̀ lókè ténítè ààlà ọ̀sì fún àwọn ẹbí tó kópa.
  - Iye igbàlàyè sílẹ̀ jẹ́ 80
- Fún àlàyé síwájú sí àti láti rí bóyá o lè ní ànṣàńńí láti gba itojú ọmọdẹ ní owó tó kéré tàbí lófẹ́ kó, ẹ̀yẹ̀gbọ̀n sí [ocfs.ny.gov/ccap](https://ocfs.ny.gov/ccap).

## Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí

- Àkọ̀bẹ̀rẹ̀ Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí àti ètò Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí jẹ́ ètò ẹ̀kọ́ igbà èwe aláakọ̀bẹ̀rẹ̀.
  - Àkọ̀bẹ̀rẹ̀ Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí máa ń pèsè itojú fún ọmọdẹ ọmọ ọdún-méjì.
  - Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí máa ń pèsè itojú fún àwọn ọmọ ọdún méta àti méréń.
  - Àwọn ètò méjèjèlì yíí pẹ̀lú itojú-òjọ́, àyèwò ilera àti oúnjẹ fún àwọn ọmọ tó ń kópa bákannáà ànṣàńńí sí isẹ́, ibùgbé, àti ohun àmúlò fún ẹ̀kọ́ àgbà fún àwọn ìdílẹ̀ wọn.
- Àwọn ìdílẹ̀ lè yẹ fún Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí tí wọn bá:
  - Ní owó oyà ẹbí ní sàkání ètò itọ́sọ̀nà iṣẹ́ àpapọ̀ àìní.
    - Fún àlàyé diẹ̀ sí lórí ètò itọ́sọ̀nà iṣẹ́ àpapọ̀ àìní, lo sí [aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines](https://aspe.hhs.gov/topics/poverty-economic-mobility/poverty-guidelines)
  - Gbẹ́ ní ibùgbé onígba diẹ̀
  - Gba Owó Ìrànṣẹ́ HRA
  - Gba SNAP
  - Gba SSI (Àfikún Ààbò Ìṣúra)
  - Ìforúkọ ọmọ tó wà lábẹ́ itojú alágbàtọ́ sílẹ̀
- Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí kíí béèrè fún ẹ̀rì ọmọ ilú tàbí ipò ìṣíwá lábẹ́ ọ̀fin nígbà iforúkọsílẹ̀.
- Ẹ̀wádíí tí ìdílẹ̀ ẹ̀ bá yẹ ní yíyàn fún Ẹ̀kọ́ àwọn Ọmọdẹ Aláilánfàńí nípasẹ̀ ìdámọ̀ àti ikàńsí ètò nítòsí ẹ̀ ní [myschools.nyc/en/schools/](https://myschools.nyc/en/schools/)

# Àwọn ilé-ìwé àti èkọ́



## Public School System (3K-12)

- Ìpínlẹ̀ New York ẹ̀ ̀dánílójú fún gbogbo ọ̀mọ̀dé, láíka ipò àwọn aṣíkiri sí, ẹ̀tọ́ sí èkọ́ ọ̀fẹ́ àti ojúlówó, tí ó bèrẹ̀ ní ilé-ìwé ọ̀goweṣẹ́ àti tí títí wọn yóò fí gba ìwé-ẹ̀rí ilé-èkọ́ gíga dípúlómà, tàbí kí wọn dàgbà ní ọ̀pín ọ̀dún nínú ẹ̀yí tí akẹ́kọ́ náà yóò di ọ̀mọ ọ̀dún 21.
- Àwọn ìdílẹ̀ ní ìdánílójú ẹ̀tọ́ sí ìtúmò àti ìtúmò-òrọ̀ tí gbogbo àwọn ìwé-àṣẹ́ tí ó ní àlà̀yẹ̀ pàtàkì nípa èkọ́ ọ̀mọ̀dé ní ọ̀nà tí ó bá àkókò mu.
- Àwọn akẹ́kọ́ lè béèrẹ̀ àti forúkọ sílẹ̀ ní ilé-èkọ́ ìjọba NYS nígbàkúùgbà yípo ọ̀dún, bí ó tilẹ̀ jẹ́ pé àwọn àṣà̀yàn lè dínkù ní ita àkókò iforúkọsílè ibílẹ̀.
- Àwọn ilé-èkọ́ ìjọba lè má béèrẹ̀ nípa ipò ìṣiṣá àti pé wọn kò ní pín àlà̀yẹ̀ àwọn akẹ́kọ́ fún ètò ilé-èkọ́ ojoojúmọ́ kankan. Àwọn ètò ìgbà èwè ìbèrẹ̀pẹ̀pẹ̀ pèlú wákàtí gígùn lè ní àwọn ìbéèrẹ̀ ẹ̀tọ́ tó dá lóri owó-àpawólé tàbí ìṣiṣá.
- Àlà̀yẹ̀ Àwọn ilé-ìwé ìjọba Ìlú New York
  - Fún àlà̀yẹ̀ lóri bí a ẹ̀ lè béèrẹ̀ fún ìtúmò àti àwọn ìṣẹ́ ìtúmò ní Ilé-ìwé ìjọba NYC, ṣàbẹ̀wò sí [schools.nyc.gov/hello](https://schools.nyc.gov/hello) tàbí pe 718-935-2013.
  - Fún àlà̀yẹ̀ lóri ilànà ìgbàwólé, ẹ̀ ìgbàsílẹ̀ "Ìtónisọ̀nà Gbígàwólé Àwọn ilé-ìwé ìjọba NYC tí 2023," tí ó wà ní oríṣi èdè èdè 9, ní [schools.nyc.gov/admissions](https://schools.nyc.gov/admissions).
  - Láti wá àti béèrẹ̀ wáyé sí Ilé-ìwé ìjọba NYC, ṣàbẹ̀wò sí [myschools.nyc](https://myschools.nyc), pe 311, tàbí ṣàbẹ̀wò sí Ibùdó Ìrànlowó Ìdílẹ̀ kan. Àwọn agbègbè Ibùdó Ìrànlowó Ìdílẹ̀ ní a lè rí ní [schools.nyc.gov/fwc](https://schools.nyc.gov/fwc)
  - Àkókò iforúkọsílè yàtò ní ìbámu pèlú oríṣiríṣi àwọn ìpele akẹ́kọ́. Láti rí Àkókò Ìgbàwólé Fall 2024, ṣàbẹ̀wò sí [schools.nyc.gov/enroll](https://schools.nyc.gov/enroll).

## Ìrànlowó Owó Kólẹ̀jì

- Gba Ìrànlowó ní [UnderstandingFAFSA.org](https://UnderstandingFAFSA.org), wẹ̀búsàítì kan tí ó ń pèsè àwọn ìtónisọ̀nà àti àwọn ohun èlò fún àwọn ọ̀mọ́ ilé-ìwé àti àwọn ìdílẹ̀ tí ń wá owó fún kólẹ̀jì.
  - Ìtónisọ̀nà Bí-A-Ṣe lè ẹ̀ ẹ́ FAFSA ọ̀fẹ́ wọn fún Àwọn ọ̀mọ́ ilé-ìwé gíga wà ní oríṣi èdè mewa
  - Wẹ̀búsàítì náà ti ẹ̀ ìmúódójúwọn àwọn ojúewé bí-a-ṣe lè ẹ̀ ẹ́ fún àwọn akẹ́kọ́ tí kò ní ìwé-àṣẹ́ àti àwọn ìdílẹ̀ aṣíkiri
- Àwọn ètò ìrànlowó owó Ìpínlẹ̀ New York
  - Ètò Ìrànlowó Owó Ìkẹ́kọ́ (TAP) ń ẹ̀ ìrànlowó fún àwọn olùgbé New York tí ó yẹ láti san owó ìkẹ́kọ́ ní àwọn ilé-èkọ́ tí a fowósí ní NYS.
    - Àmì-ẹ̀yẹ́ TAP ọ̀dọ̀dún lè tó \$5,665. Nítorí TAP jẹ́ èbùn, a kò ní ló láti san án padà.
    - Fún àlà̀yẹ̀ síwájú sí tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí [hesc.ny.gov/tap](https://hesc.ny.gov/tap)
  - Èkọ́-ọ̀fẹ́ Excelsior
    - Èkọ́ ọ̀fẹ́ Excelsior, pèlú àpapọ̀ àwọn ètò ìrànlowó owó àwọn akẹ́kọ́ miiran, ń jẹ́ kí àwọn akẹ́kọ́ ló sí kólẹ̀jì SUNY tàbí CUNY níbi tí wọn kí í sanwó ìkẹ́kọ́.
    - Àwọn akẹ́kọ́ láti àwọn ìdílẹ̀ tí owó-àpawólé ọ̀dọ̀dún wọn jẹ́ \$125,000 tàbí kéré sí i ní ó ní ẹ̀tọ́ láti béèrẹ̀.
    - Fún àlà̀yẹ̀ síwájú sí tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí [hesc.ny.gov/excelsior](https://hesc.ny.gov/excelsior)
  - Aṣòfin José Peralta New York State DREAM Act fún àwọn akẹ́kọ́ miiran ní ànǹfàní sí àwọn èbùn àti èkọ́ ọ̀fẹ́ tí NYS ń ṣàkóso tí ó ń ẹ̀ àtílẹ̀yìn fún iye owó èkọ́ gíga wọn.
    - Fún àlà̀yẹ̀ síwájú sí tàbí láti béèrẹ̀ fún, ṣàbẹ̀wò sí [hesc.ny.gov/dream](https://hesc.ny.gov/dream)

# Ìrólágbára owó



## Òṣùwòn ìsanwó tuntun tí ó kéré jùlọ fún àwọn

### òṣìṣẹ̀ ìfì ounjẹ jíṣẹ̀ NYC

- Tí o bá ṣe ìfijíṣẹ̀ ilé ounjẹ fún ààpù kan ní Ìlú New York, o ní ètọ̀ láìka ipò iwólẹ̀ rẹ̀ sí.
- Ààpù rẹ̀ gbòdò san ó kéré jù \$19.56 fún wákàtí kan (kíí ṣe pẹ̀lú àwọn èbùn) fún àkókò tí o ló ṣìṣẹ̀ àwọn ìfijíṣẹ̀.
  - Èyí tí ó kéré jù yí yóò máa pọ̀ sí i ní Ojọ́ 1 Oṣù Kẹrin lódoṣodún.
  - Àwọn ààpù gbòdò tẹ̀lẹ̀ àfikún òfin tí ó ní ṣe ilésí ìsanwó
- Fún àlàyé síwájú sí nípa owó oṣù tó kéré jù àti ètọ̀ àwọn òṣìṣẹ̀, ṣàbẹ̀wò sí [nyc.gov/DeliveryApps](https://nyc.gov/DeliveryApps).
  - Àlàyé wà ní Gẹ̀ẹ̀sì, Spanish, Arabic, Bengali, Chinese, Faransé, Haitian Creole, Korean, Polish, Russian, àti Urdu.

## Àjálù ìpínlẹ̀ New York àti àwọn ohun èlò

### ìgbàpadà ikún omi

- Tí o bá nílò ìrànlowọ̀ lẹ́yìn àjálù tàbí ikún omi, Èka Iṣẹ́ Ìṣúná NYS lè ṣe ìrànlowọ̀.
  - Pe Ojú-òpó-iyára Àjálù DFS ní [800-339-1759](https://800-339-1759), tàbí ṣàbẹ̀wò sí [dfs.ny.gov/recovery](https://dfs.ny.gov/recovery) fún àlàyé àti àwọn ohun èlò.
- Àwọn ará New York tí kò ní iwé-àṣe tí àjálù kan ti kàn lè pe Ófíṣì fún Ará Amẹ́ríkà tuntun (ONA) Èrọ-ìbáńísọ̀rọ̀ ní [800-566-7636](https://800-566-7636) láàrín 9:00am àti 8:00pm, Ojọ́-ajé títí di ojọ́ Ètì. Ìrànlowọ̀ èrọ-ìbáńísọ̀rọ̀ wà ní èdè tó lè ní 200.

## Ètò Ìrànlowọ̀ fún Òbí olómọ̀ ní Ìgbà-ooru (EBT)

- Ìpínlẹ̀ New York yóò bèrẹ̀ Summer EBT, ètò tuntun tí ó ní pèsè ànfàní ounjẹ fún àwọn idílẹ̀ tí owó wọn kò tó láti ṣe ìrànlowọ̀ láti kájú iye owó ounjẹ nígbà tí ilé-ẹ̀kọ̀ bá tí parí sáà ikẹ̀kọ̀ àti pé àwọn ọ̀mọ̀dé kò gba ounjẹ ilé-iwé mọ̀.
  - Àwọn ànfàní ounjẹ EBT Ìgbà-ooru ni a ní retí láti bèrẹ̀ láàrín Oṣù keje Qdún 2024 tí yóò sì tẹ̀síwájú títí di Oṣù Kẹwà Qdún 2024.
  - Ọ̀mọ̀ kòkọ̀kan tí ó yẹ yóò gba \$120 ní àwọn ànfàní ounjẹ EBT Ìgbà-ooru ní 2024.
- Ọ̀pọ̀lọ̀pọ̀ àwọn ọ̀mọ̀ tí ó yẹ ni yóò gba àwọn ànfàní ounjẹ EBT Ìgbà-ooru tààràtà, sùgbọ̀n àwọn ẹbí kan lè nílò láti béèrè.
  - Tí ọ̀mọ̀ rẹ̀ bá máa gba àwọn ànfàní ounjẹ EBT Ìgbà-ooru tààràtà, iwọ̀ yóò gba lẹ̀tá ní Ìgbà-ooru yíí nínú méèlì. Iwọ̀ kò nílò láti béèrè fún un.
  - Àwọn ọ̀mọ̀dé yóò gba àwọn ànfàní ounjẹ EBT Ìgbà-ooru tààràtà tí wọn bá yálà:
    - gba àwọn ànfàní gbogbogbò gégẹ́ bíi Àfikún Ètò Ìrànlowọ̀ Ọ́unjẹ (SNAP), àwọn ànfàní ìrànlowọ̀ fún ìgbà diẹ̀, tàbí wọn jẹ̀ pegedé tààrà fún ounjẹ ọ̀fẹ̀ nípasẹ̀ Medicaid
    - ti pinnu ètọ̀ fún ọ̀fẹ̀/dínkù iye-owó ounjẹ ilé-iwé nípasẹ̀ Ètò Ọ́unjẹ Ọ́sán Ilé-iwé ti Orílẹ̀-èdè nípasẹ̀ ilé-iwé wọn.
  - Tí ọ̀mọ̀ rẹ̀ kò ba ni ètọ̀ tààràtà, o lè béèrè láti gba àwọn ànfàní EBT Ìgbà-ooru.
    - Láti ní ètọ̀ fún EBT Ìgbà-ooru pẹ̀lú ibéèrè, àwọn ọ̀mọ̀dé gbòdò lọ̀ sí ilé-ẹ̀kọ̀ kan tí ó kópa nínú Ètò Ọ́unjẹ Ọ́sán Ilé-iwé Orílẹ̀-èdè àti pé owó-àpawólẹ̀ idílẹ̀ wọn gbòdò wà ní tàbí kéré sí ọ̀pin owó-àpawólẹ̀ ètọ̀ fún ọ̀fẹ̀/dínkù iye-owó ounjẹ ilé-iwé.
- Fún àlàyé síwájú sí sí lóri bí o ṣe lè béèrè àti lo àwọn ànfàní EBT Ìgbà-ooru, ṣàbẹ̀wò sí [otda.ny.gov/programs/summer-ebt](https://otda.ny.gov/programs/summer-ebt).

# Ijoba tiwa-n-tiwa



- Ìbò "Bèèni" yóò ɛ àfikún àwọn iyípadà yíí sí iwé òfin ipínlẹ̀.
- Ìbò "Ràrá" yóò jẹ́ iwé òfin ipínlẹ̀ wà bákannàà.

## Ìdibò Àpapọ̀, Ìpínlẹ̀, àti ti Gbogbogbò Ìbílẹ̀: Ojọ́ 5 Oṣù Kọkànlá, Qdún 2024

- Ojọ́ ìkẹyìn láti forúkọ sílẹ̀ láti dibo nínú idibò gbogbogbò yíí, tàbí láti yí àdírẹ̀sì rẹ̀ padà, ni Ojọ́ 26 Oṣù Kẹwàá, Qdún 2024.
  - Àwọn olùgbé NYS lè forúkọsílẹ̀ láti dibo ní [elections.ny.gov/OnlineVoterReg.html](https://elections.ny.gov/OnlineVoterReg.html)
- Àsìkò idibò Ìbèrèpèpè fún idibò gbogbogbò yóò wáyé láti Ojọ́ 6 Oṣù Kẹwàá sí ojọ́ 3 Oṣù Kọkànlá.
- Ojọ́ ìkẹyìn láti bèèrè iwé idibò nípàsẹ̀ méèlì jẹ́ 26th Oṣù Kẹwàá. Ààmì ifiwéranṣẹ̀ gbọdọ̀ gbé déètì 5th Oṣù Kọkànlá tàbí sẹyìn, tí àjọ́ idibò yóó gbà ní 12th Oṣù Kọkànlá.
  - Láti bèèrè fún iwé idibò nípàsẹ̀ méèlì: [absenteeballot.elections.ny.gov](https://absenteeballot.elections.ny.gov)
- Láti ɛ àtúnṣẹ̀wò iforúkọsílẹ̀ olùdibò rẹ̀ àti àjọṣepò ẹgbé, ɛ̀bèwò sí [voterlookup.elections.ny.gov](https://voterlookup.elections.ny.gov).
  - Tí o bá ní àwọn ibéèrè nípa ipò iforúkọsílẹ̀ rẹ̀, kàn sí Ìgbimọ́ Idibò àgbègbè rẹ̀ ní: [www.elections.ny.gov/CountyBoards.html](https://www.elections.ny.gov/CountyBoards.html)
  - Àwọn olùgbé NYC: ɛ̀bèwò sí [vote.nyc](https://vote.nyc)
- Lásìkò idibò Oṣù Kọkànlá qdún 2024, àwọn olùdibò yóò ní ipinnu lórí ijoba àpapọ̀, ipínlẹ̀ àti ọ̀fìsì àwujọ́ ijoba agbègbè bí Ààrẹ̀, Igbákejì Ààrẹ̀, Sénítò, Àwọn Aṣòfin, Àwọn Sénítò Ìpínlẹ̀, Àpéjọ́ àwọn Aṣòfin, àti Àwọn Adájọ́ Ìlú.
- Àwọn olùdibò yóó sì tún lè dibo lórí ọ̀díwọ̀n idibò.
  - Ọ̀díwọ̀n idibò gbèrò òfin kan, àtẹ̀jádẹ̀ tàbí ibéèrè fún àwọn olùdibò láti pinnu lé lórí.
  - Gbogbo olùdibò ní NYS yóò ní ibéèrè kan nípa òfin ipínlẹ̀.
    - Ìdálábà 1: Àtúnṣẹ̀ láti pèsè Ààbò ní ìlòdì sí àìdọ́gba pèlú ɛ̀sì ɛ̀dédé sí ẹnì
    - Ọ̀díwọ̀n idibò yíí yóò ɛ̀ àtúnṣẹ̀ sí iwé òfin NYS tí yóó sì fi ààbò kun ní ìlòdì sí iyàsótò ijoba lórí orílẹ̀-èdè, ẹ̀yà, ojọ́-orí, àlẹ̀bù, akọ̀ tàbí abo, ifàmọ̀ra sí akọ̀ tàbí abo, igbàgbọ̀ pé akọ̀ tàbí abo ni ẹnì, àti oyún – tó pèlú isẹ́yún àti itọ́jú ilera ibísí.

- O lè mọ́ diẹ̀ sí ní [nycivilrights.org](https://nycivilrights.org).
- Àwọn olùdibò ní Agbègbè Erie yóò ní àfikún ibéèrè nípa iwé àdéhùn agbègbè.
  - Àkọ́kọ́ Ìgbèrò Agbègbè: Ó ɛ̀ Iyípadà sí àwọn Pàtó Ìbéèrè Ìdibò
  - O lè mọ́ diẹ̀ sí ní [elections.erie.gov](https://elections.erie.gov)
- Àwọn olùdibò ní New York City wọn ọ̀dò ní àfikún ibéèrè 5 nípa iwé àdéhùn ìlú.
  - Ìdálábà 2: Fífọ́ Ìgboro & Àwọn Agolo Ìdòtí
  - Ìdálábà 3: Àlẹ̀kun isirò idiyelẹ̀ àwọn Òfin tí wọn Dábàá & Ìmúdójúiwọn Àkókò Ìparí
  - Ìdálábà 4: Ààbò Àwujọ́
  - Ìdálábà 5: Ìsètò Pàtàkì
  - Ìdálábà 6: MWBE's, Ìgbàláyè & Àjọ́ Ìgbélẹ̀wọ̀n
  - O lè mọ́ diẹ̀ sí ní [nycvotes.org/](https://nycvotes.org/).
- Láti mọ́ diẹ̀ sí nípa àwọn ètò idibò àti bí wọn ɛ̀ ní sísẹ̀, wo àwọn fónrán wa: [nyc.me/civics](https://nyc.me/civics)

## Àwọn ètọ́ rẹ̀ ní ibùdó idibò

- Àwọn olùdibò lè ɛ̀bèwò sí ÈYÍKÉYÍI nínú àwọn Ibùdó Idibò Ìbèrèpèpè ní agbègbè tí wọn ní gbé, àyàfí ní Ìlú New York, níbi tí wọn tí ní yàn àwọn olùdibò nípàsẹ̀ àdírẹ̀sì sí ibi idibò Ìbèrèpèpè KAN.
- Tí o bá gbàgbọ̀ pé o ní ètọ́ olùdibò tí o sì ti forúkọ sílẹ̀ ní àsìkò láti dibo, sùgbọ́n a kò lè rí orúkọ rẹ̀ lórí iwé idibò, o lè bèèrè fún iwé idibò igbà ránpẹ̀ tàbí ibúra ẹ̀rì.
- Ìwọ̀ kò nílò láti ɛ̀ agbèkalẹ̀ idánimọ́ níbi idibò kòdà bí o bá jẹ́ olùdibò fún igbà àkọ́kọ́.
- Ìwọ̀ sì lè dibo tí o bá ní ìrírí àìnílẹ̀.
- Ní àwọn ipò kan, o sì lè ní ètọ́ láti dibo tí wọn bá ti dá ọ̀ lẹ̀bi iwà ọ̀daràn.
- Fún àwọn ibéèrè ètọ́ síí: [www.nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights](https://www.nycvotes.org/how-to-vote/voting-rights)
- Àwọn ọ̀sìṣẹ̀ kan ní ipínlẹ̀ New York ní ètọ́ láti gba isinmi wákàtí méjì tí wọn sanwó fún láti lè dibo. Sàyèwò láti rí bóyá o pegedé: [www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf](https://www.elections.ny.gov/NYSBOE/elections/TimeOffToVoteFAQ.pdf)

# Mọ Àwọn ètò Rẹ



Àwọn ọmọ egbé agbègbè àti àwọn alájoṣepọ gbòdò mọ nípa ètò wọn nígbàkùùgbà tí wọn bá ń ṣe pẹ̀lú Agbófinró Ìwọlé-jáde àti Ẹsọ-aṣòbodé (ICE), Ìpààro Ààlà, tàbí àwọn agbófinró mǐràn.

**Tí agbófinró ìwọlé-jáde tàbí àwọn agbófinró mǐràn bá dá ọ dúró, rántí:**

- Fara balẹ. Má sáré. Má ṣe dènà tàbí dí ọ̀ṣiṣe náà lẹwọ.
- Má ṣe parọ tàbí pèsè àwọn iwé èké.
- O ní ètò lati dakẹ. Ohunkóhun tí o bá sọ ni a lè ló láti fi takò ọ
- Tí aṣojú kan bá bèèrè bóyá wọn lè wá ọ tàbí àwọn ohun ìní rẹ, o ní ètò láti sọ pé rárá.
  - Síbèsíbẹ, o lè má kọjú ià gbangba síi.
  - Àwọn ọlópàá lè tẹ aṣo rẹ mọlẹ́ tí wọn bá fura sí ohun ià.
- Tí o kò bá jẹ ọmọ orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà tí aṣojú agbófinró ìwọlé-jáde sì bèèrè fún iwé ìwọlé rẹ, o gbòdò fi hàn wọn tí o bá ní wọn pẹ̀lú rẹ.
- Tí wọn bá dá ọ dúró, tí wọn tì ọ mọ́lẹ́, tàbí kí àwọn agbófinró ṣe inúnibíni sí ọ, gbìyànjú láti gba orúkọ aṣojú náà, nọmbà, àti àlàyé ìdánimọ mǐràn.
- Ìwọ tàbí ẹlòmíràn ní agbègbè náà lè ya fídíò tàbí igbàsílẹ̀ ohùn ibáṣepọ̀ pẹ̀lú àwọn agbófinró. O tún lè kọ ohun tó ṣẹ̀lẹ̀ sílẹ̀ lẹyìn tí wọn bá kúrò.
- Kò bófin mu fún àwọn agbófinró láti ṣe ìdádúró èyíkẹyíí, iwádíí, ìtimólé, tàbí ìkọlù tí ó dá lórí èyà rẹ, ìpilẹṣe orílẹ̀-èdè, ẹ̀sìn, ìbálòpọ̀, tàbí èyà.

**O lè ṣe ìjábọ̀ ibáṣepọ̀ pẹ̀lú àwọn aṣojú ijọba àpapọ̀ sí Immigrant Defense Project (IDP).**

IDP tún pèsè àlàyé ọ̀fin àti ìtọ́kasí fún àwọn aṣíkiri tí wọn ti mú, tí wọn ti gba tíkẹ̀tì, tàbí tí wọn dá lẹ́bì iwà ọ̀daràn. Pe [212-725-6422](tel:212-725-6422) tàbí ímèèlì [info@immdefense.org](mailto:info@immdefense.org)

## Àwọn ààyè Ìdákọ́ńkọ

- Ilé rẹ àti àwọn "ààyè ìdákọ́ńkọ" mǐràn (gégé bí àwọn agbègbè ọ̀ṣiṣe nìkan ní ibi iṣẹ) gbé ààbò pàtàkì tí àwọn ààyè gbogbogbò kò ní. Àwọn ọlópàá kàn lè wọ ààyè ìdákọ́ńkọ tí wọn bá ní ifowọsowọpọ̀ rẹ tàbí kí wọn fi iwé àṣe ìdájọ̀ hàn ọ (tí adájọ̀ buwọ̀lù).

## Àwọn agbègbè Ààbò

- Ní Qjọ 27 Oṣù kẹwà, Qdún 2021, Ẹka ti Ààbò Ọmọ'lú ṣe àfihàn ètò ìmúlò tuntun tí ó ń ṣe ìdíwọ̀ àwọn iṣe agbófinró ICE àti CBP ní tàbí súnmọ "àwọn agbègbè ààbò."
- Àpẹẹrẹ àwọn agbègbè tí wọn dáàbò bo ni, sùgbọ́n wọn kò ní ọ̀pin sí: àwọn ilé-iwé àti àwọn ilé-ẹ̀kọ̀ ẹ̀kọ̀ mǐràn tàbí àwọn iṣẹ̀lẹ̀, àwọn ohun èlò ìlera, àwọn ibi ijosìn, àwọn ibi tí àwọn ọmọdẹ ti kóra jo, àwọn ibi iṣẹ̀ àwùjọ, àjàlù tàbí àwọn ibudó ìdáhùn pàjáwiri, àwọn ayeyẹ bíi igbéyàwó àti isinkú, àti àwọn ifihàn gbangba gégé bí ipàtẹ̀ àti ipadé.
- Ní ipínlẹ̀ New York, àwọn aṣojú ijọba àpapọ̀ tí wọn ń rí sí ọ̀rọ̀ àwọn ìwọlé-jáde kò lè mú àwọn ènìyàn, tàbí ńlọ̀ tàbí tí wọn kúró ipínlẹ̀, ilú, àti ilé ẹjọ̀ ilú, láìsì iwé àṣe ìdájọ̀.

## Mọ nípa iwà ibàjẹ àwọn aṣíkiri.

- Ọ̀fin àwọn aṣíkiri le. Ẹ́sọra nígbàtí o bá ń jíròrò ipò rẹ pẹ̀lú èyíkẹyí ènìyàn tàbí iṣòwò
- Agbẹjọ̀rò tàbí Aṣojú Ẹká ti Ìdájọ̀ (DOJ) tí a fowọ́sí fún ìmòrán ọ̀fin nìkan ní ó yẹ kí o bá sọrọ̀ lórí ipò rẹ.
- Má ṣe gba ìràn�ọ̀wọ̀ àwọn aṣíkiri láti ọ̀dọ̀ "notario," aṣojú ìrìn-àjò, igbàradì owó orí, igbàradì fọ̀dòmù, tàbí ẹlẹ̀rì-ọ̀fin. Ní orílẹ̀-èdè Amẹ́ríkà, "notario" kì í ṣe agbẹjọ̀rò!

**Tí o bá nílò ìràn�ọ̀wọ̀ pẹ̀lú ẹjọ̀ rẹ tàbí tí o ní àwọn ibèèrè ìwọlé gbogbogbò, pe Ọ̀físi fún Ará Amẹ́ríkà tuntun (ONA) Ojú-òpó-iyára ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636).**

## Èṣẹ̀ Ìkóríra àti Ètanú

- ## Àwọn Ohun Àmúlò Agbègbè

- AAPI
  - Asian Americans for Equality: [212-979-8381](tel:212-979-8381), [aafef.org](http://aafef.org)
  - Chhaya for South-Asian and Indo-Caribbean communities: [718-478-3848](tel:718-478-3848), [chhayacdc.org](http://chhayacdc.org)
  - Korean Family Service Center: [718-460-3800](tel:718-460-3800), [kafsc.org](http://kafsc.org)
  - Minkwon Center for Community Action: [718-460-5600](tel:718-460-5600), [minkwon.org](http://minkwon.org)
  - National Federation of Filipino American Associations New York: [212-684-0542](tel:212-684-0542), [naffaa.org](http://naffaa.org)
  - Sikh Coalition: [516-930-0302](tel:516-930-0302), [sikhcoalition.org](http://sikhcoalition.org)
- Ará Áfírikà
  - African Communities Together: [347-746-2281](tel:347-746-2281), [africans.us](http://africans.us)
  - African Services Committee: [212-222-3882](tel:212-222-3882), [africanservices.org](http://africanservices.org)
  - Sauti Yetu Center For African Women: [718-665-2486](tel:718-665-2486), [sautiyetu.us](http://sautiyetu.us)
- Mùsùlùmí/Lárúbáwá
  - Arab American Association of New York: [718-745-3523](tel:718-745-3523), [arabamericanny.org](http://arabamericanny.org)
  - Council on American-Islamic Relations of New York: [646-665-7599](tel:646-665-7599), [cair-ny.org](http://cair-ny.org)
  - Muslim Community Network: [347-519-2755](tel:347-519-2755), [mcnny.org](http://mcnny.org)
- Àipéra
  - Center for Disability Rights: [585-546-7510](tel:585-546-7510), [cdrnys.org](http://cdrnys.org)
  - Disability Rights New York: [518-432-7861](tel:518-432-7861), [drny.org](http://drny.org)
- Hispanic/Latino
  - Hispanic Federation: [866-432-9832](tel:866-432-9832), [hispanicfederation.org](http://hispanicfederation.org)
  - Latino Commission on AIDS: [212-584-9325](tel:212-584-9325), [latinoaids.org](http://latinoaids.org)
  - Mixteca: [718-965-4795](tel:718-965-4795), [mixteca.org](http://mixteca.org)
  - TransLatinx: [646-882-2000](tel:646-882-2000), [translatinxnetwork.org](http://translatinxnetwork.org)
- LGBTQ+
  - Caribbean Equality Project: [347-709-3179](tel:347-709-3179), [caribbeanequalityproject.org](http://caribbeanequalityproject.org)
  - Gay, Lesbian, Bisexual and Transgender Community Center: [212-620-7310](tel:212-620-7310), [gaycenter.org](http://gaycenter.org)
  - New York City Gay and Lesbian Anti-Violence Project: [212-714-1141](tel:212-714-1141), [avp.org](http://avp.org)
- Abíníbí Amérikà àti Abíníbí Alaska
  - American Indian Community House: [646-575-3638](tel:646-575-3638), [aich.org](http://aich.org)
  - North American Indigenous Center of New York: [516-930-0302](tel:516-930-0302), [naicny.org](http://naicny.org)

# Àwọn ohun àmúlò iṣẹ NYS



## Ọfisi NYS fún Ará Amẹ́ríkà tuntun

- Tí iwọ tábí ẹnìkàn tí o mọ bá nílò ìrànlowọ ọfin ọfẹ, pe ẹrọ ibánisọrọ-iyára náà ní [1-800-566-7636](tel:1-800-566-7636). Gbogbo àlàyé ipè jẹ àṣírí. Ìrànlowọ wà ní èdè 200+.

## Ẹka Ètò Ìlera NYS

- Bèèrè fún Itọjú Ìlera: pe [1-855-355-5777](tel:1-855-355-5777) tàbí ṣàbẹwò sí [nystateofhealth.ny.gov](http://nystateofhealth.ny.gov).

## Ọfisi NYS fún Ìlera Ọpọlọ

- Fún àwọn ibéèrè nípa àwọn iṣẹ ìlera ọpọlọ tàbí láti wá olùpèsè iṣẹ ìlera ọpọlọ, pe [1-800-597-8481](tel:1-800-597-8481) tàbí ṣàbẹwò sí [omh.ny.gov](http://omh.ny.gov).
- Ìlā-ipè iyára Ìdènà Ìṣekúparaeni Ìjọba àpapọ: Tí ẹmí rẹ tábí ti ẹlómíràn bá wà nínú ewu tó n sún mọ, pe 911. Tí o bá wà nínú wàhálá àti nílò ìrànlowọ lésèkèsè, pe [1-800-273-8255](tel:1-800-273-8255) tàbí Tẹ "GOT5" sí [741-741](tel:741-741).

## Ọfisi NYS fún Ìdènà ti Ìwà-ipá Ilé

- Tí iwọ tábí ẹlómíràn bá wà nínú ibáṣepọ tí ẹlómíràn n ṣàkóso nípasè ọrọ, ti ara, tàbí ilòkulò ibálòpò, tàbí àwọn oṣẹ míràn, pe Ẹrọ Ibánisọrọ NYS fún Ìwà Ipá Inú Ilé ní [1-800-942-6906](tel:1-800-942-6906).
- Láti bá agbẹjórò sọrọ lórí ẹrọ ayélujára, ṣàbẹwò sí [opdv.ny.gov](http://opdv.ny.gov). Ó wà ní 24/7 ní ọpọlọpọ èdè.

## Ẹka Iṣẹ ti NYS

- Ẹka Iṣẹ ti ẹ ipinnu láti dáàbò bo àti igbẹga ààbò àti ilera àwọn ọ̀ṣiṣẹ, owó oṣù, àti ipò iṣẹ.
- Fún àlàyé nípa owó oṣù àti ọfin wákàtí, ilera ibi iṣẹ àti ààbò, tàbí láti fi ẹsùn kan, pe [1-888-469-7365](tel:1-888-469-7365) tàbí ṣàbẹwò sí [dol.ny.gov/safety-and-health](http://dol.ny.gov/safety-and-health)
- Fún ìrànlowọ pẹ̀lú Ìdánílójú Àìrìṣẹṣe, pe [1-888-209-8124](tel:1-888-209-8124) tàbí ṣàbẹwò sí [dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance](http://dol.ny.gov/unemployment/unemployment-insurance-assistance).

## Ìpín NYS ti Ẹtọ Ọmọniyàn

- Ọfin Ẹtọ Ọmọniyàn ní New York fòfin de iyàtò ní àwọn agbègbè bii igbanisíṣẹ, ilé, gbèsè, ẹkọ, àti àwọn ibi igbè gbogbogbò, tí ó dá lórí ojọ orí, ẹyà, ipilẹṣẹ orílẹ̀-èdè, ibálòpò, ibálòpò, idánimọ ọkúnrin àti obinrin tàbí ifihàn, ipò igbèyàwó, àìlera, ipò ológun, àti àwọn ẹka miiran.
- Tí o bá rò pé wọn ti yà ọ sọtò, fi ẹsùn sílẹ ní [1-888-392-3644](tel:1-888-392-3644) tàbí ṣàbẹwò sí [dhr.ny.gov](http://dhr.ny.gov).

## Ètò-Ilé NYS

- Fún ìrànlowọ pẹ̀lú wíwá ilé tí kò wọn, pe [1-877-428-8844](tel:1-877-428-8844) tàbí ṣàbẹwò sí [nyhousingsearch.gov](http://nyhousingsearch.gov).
- Fún àlàyé lórí tètẹ ilé tí kò wọn ní ilú New York, pe [212-863-7990](tel:212-863-7990) tàbí ṣàbẹwò sí [housingconnect.nyc.gov](http://housingconnect.nyc.gov).
- Fún àlàyé lórí ẹtọ àwọn ayálégbé ní Ìpínlẹ New York, ṣàbẹwò sí [ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide](http://ag.ny.gov/publications/residential-tenants-rights-guide).

## Ọfisi NYS fún Àwọn iṣẹ Olùfaragbá

- Tí iwọ tábí ẹnìkàn tí o mọ bá tí ní ìrírí iwà ìkóríra, Ọfisi NYS fún Àwọn iṣẹ Olùfaragbá lè ní ànfàní láti ẹ ìrànlowọ pẹ̀lú owó itọjú iṣẹgùn àti ináwó ìmòrán, ìsínkú àti iye owó ìsínkú, owó oṣù tí ó sọ̀nù, àti àwọn irúfẹ ìrànlowọ miiran.
- Pe [1-800-247-8035](tel:1-800-247-8035) tàbí ṣàbẹwò sí [ovs.ny.gov](http://ovs.ny.gov) fún àlàyé síwájú síi.

Láti wo ìwé yíí lórí ẹrọ ayélujára tàbí ní àwọn èdè míràn,  
ṣàbẹ̀wò sí [nyic.org/KYR](https://nyic.org/KYR) tàbí ya àwòrán kóòdù yíí:



Tí o bá ní àwọn ìbéèrè tàbí àwọn àsoyè nípa irinṣẹ́ yíí  
tàbí àlàyé nínú ẹ, jòwò kan si:

Bryan Lee – [blee@nyic.org](mailto:blee@nyic.org)

Àgbàríjọ Àjọ Ìwọlé-jáde New York (NYIC) jẹ ìlànà àpapọ̀  
àti àjọ alátìlẹ̀yìn tí ó n ọ́jù fún àwọn ẹgbẹ́ aṣíkiri àti  
àwọn ẹgbẹ́ ẹ̀tọ́ àwọn aṣíkiri àti àwọn asásàlà tó lé ní  
200 káàkiri New York.

A fojú inú wo ìpínlẹ̀ New York tí ó lágbára nítorí pé  
gbogbo èniyàn ni wọn gbà, tí wọn n tọ́jú wọn dáadáa,  
tí wọn sì fún wọn ní àhàní láti lépa àlá wọn. Iṣẹ́ wa ni  
láti so àwọn aṣíkiri, àwọn ọmọ ẹgbẹ́, àti àwọn  
alájọṣepọ̀ pọ̀ kí gbogbo àwọn ará New York lè gbilẹ́.



#### **New York Immigration Coalition**

131 W 33rd St, Ste 610  
New York, NY 10001  
212 627 2227  
[nyic.org](https://nyic.org)